

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Катедра польської філології

Затверджено
на засіданні катедри польської філології
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка

(протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.)

Завідувач катедри  Оксана ЛОЗИНСЬКА



СИЛАБУС

з навчальної дисципліни
«ІСТОРИЧНА ГРАМАТИКА ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ»,
що викладається в межах ОПП «Польська мова та література»

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія
Спеціалізації:

035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша — польська

Силабус курсу «Історична грамати́ка польської мови» 2025/2026 н.р.

Назва курсу	Історична грамати́ка польської мови
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет ім. Івана Франка, м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Філологічний факультет, кафедра польської філології
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація <u>035==.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська</u>
Викладачі курсу	Лозинська Оксана Григорівна , завідувач кафедри польської філології, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри польської філології https://philology.lnu.edu.ua/employee/lozynska-oksana
Контактна інформація викладачів	oksana.lozynska@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	Консультації відбуваються що п'ятниці, 11:30-13:30 год. (ауд. 327, кафедра польської філології, вул.Університетська, 1). За попередньою домовленістю можливі консультації в день проведення лекцій/практичних занять чи он-лайн (для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача).
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/istorychna-gramatyka-osnovnoji-slovianskoji-polskoji-movy
Інформація про курс	В основу курсу «Історична грамати́ка польської мови» покладено досягнення сучасної лінгвістичної думки щодо механізму розвитку мовної системи, синхронії та діахронії мовних явищ, взаємозалежності та взаємовпливів мовних підсистем, системного підходу до опису мовних явищ. Велика увага приділяється старим текстам, які безпосередньо відображають розвиток системи стилів у польській мові, її регіональні відмінності, наслідки контактів з іншими мовами і формування норми загальнопольської мови.
Коротка анотація курсу	Курс «Історична грамати́ка польської мови» є нормативною навчальною дисципліною для студентів-полоністів другого року навчання. Завдання курсу: показати розвиток польської мови від дописемної епохи, навчити студентів чіткому сприйняттю і правильному використанню детального аналізу системних мовних явищ, законів і тенденцій розвитку мовної системи для розуміння її сучасного стану.
Мета та цілі курсу	Навчальна дисципліна «Історична грамати́ка польської мови» складається з двох тісно взаємопов'язаних частин – теоретичної та практичної. Мета теоретичної частини зазначеної навчальної дисципліни полягає в ознайомленні студентів із тенденціями розвитку польської мови, починаючи від дописемної епохи, закінчуючи сучасним станом мовної системи, та їх наслідками. Мета практичної частини полягає в залученні студентів до роботи з писемними текстами, які є джерелами вивчення історичної граматики польської мови. Для досягнення мети навчальної дисципліни «Історична грамати́ка польської мови» в процесі її викладання необхідно вирішити такі завдання: 1) донести до студентів важливість вивчення дисциплін діахронічного мовознавства для розвитку мовної свідомості філолога як фахівця;

	<p>2) представити виникнення історичної граматики польської мови як самостійної наукової дисципліни, методів її дослідження;</p> <p>3) висвітлити місце і зв'язок історичної граматики польської мови як науки в комплексі наук, з яких складається мовознавство;</p> <p>4) представити внутрішній розвиток мовної системи;</p> <p>5) на основі розгляду епох розвитку польської мови розвинути у студентів уміння реєструвати і класифікувати системні мовні зміни на практиці;</p> <p>6) навчити студентів чіткому сприйняттю і правильному використанню детального аналізу системних мовних явищ, законів і тенденцій розвитку мовної системи для розуміння її сучасного стану;</p> <p>7) навчити студентів застосовувати правила транскодування текстів на практиці: у процесі аналізу художніх текстів різних епох, запропонованих викладачем та обраних самостійно.</p>
--	---

Література для вивчення дисципліни	<p>Основна:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. – Warszawa: Wydawnictwo UW, 2021. 2. <i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. – Warszawa, 2006. 3. <i>Dubisz S.</i> Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza). – Warszawa, 2002. 4. <i>Klemensiewicz Z., Lehr-Splawiński T., Urbańczyk S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. – Warszawa, 1965. 5. <i>Kulakowska M., Myszka A.,</i> Na tropach przeszłości języka. Fonetyka, Rzeszów, 2013. 6. <i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. – Warszawa, 1978. 7. <i>Pisarkowa K.</i> Historia składni języka polskiego. – Wrocław, 1984. 8. <i>Urbańczyk S.</i> Prace z dziejów języka polskiego. Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk, 1979. 9. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. – Wrocław, 1999. <p>Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 10. <i>Adamczyk M., Jasińska A.</i> Połącz kropki z czasem. Gramatyka polska dla obcokrajowców z elementami historii języka. Poziom B1. – Warszawa, 2024. 11. <i>Bajerowa I.</i> Kształtowanie się systemu polskiego języka literackiego w XVIII wieku. – Wrocław, 1964. 12. <i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.1. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1961. 13. <i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.2. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1965. 14. <i>Rybicka H.</i> Z zagadnień szyku wyrazów w języku staropolskim. PJ, 1958. № 4, 5. 15. <i>Skubalanka T., Książyk-Bryłowa(red.)</i> Wariantywność polskiej fleksji. Wrocław, 1992. 16. <i>Sokołowska T.</i> Funkcje składniowe imiesłowów nieodmiennych w języku polskim XVII wieku. Wrocław, 1976.
Тривалість курсу	Один семестр (3)
Обсяг курсу	<p>Основні питання історичної фонетики, морфології, дериватології, історичного синтаксису.</p> <p>Загальний обсяг: 90 годин, з них аудиторних – 32 (16 год. лекцій і 16 год. практичних занять) і 58 годин самостійної роботи.</p> <p>3 кредити ЄКТС.</p>

<p>Очікувані результати навчання</p>	<p>В результаті вивчення курсу Студенти повинні знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • періодизацію історії розвитку польської мови;
	<ul style="list-style-type: none"> • тенденції розвитку морфологічного, словотвірного та синтаксичного рівнів польської мови дописемного періоду, старопольської мови, т.зв. середньопольського періоду й т.зв. новопольської доби; • закономірності та особливості розвитку польської мови. <p>Студенти повинні вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати фонетичну систему польської мови, зміни в морфології, словотворі та синтаксисі польської мови дописемного періоду, старопольської мови, т.зв. середньопольського періоду й т.зв. новопольської доби; • застосовувати правила та особливості діахронічного аналізу різних видів художнього історичного тексту; • проектувати результати аналізу на сучасний стан розвитку мовної системи. <p>Здобуде soft skills (універсальні компетентності): гнучкість, креативність, відповідальність, командна робота, професійна етика, формування й відстоювання власної думки, професійна самопрезентація.</p> <p>Загальні компетентності (ЗК):</p> <p>ЗК 3. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 4. Здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 5. Здатність до пошуку, опрацювання й аналізу інформації з різних джерел. ЗК 6. Уміння виявляти, ставити і вирішувати проблеми. ЗК 8. Здатність працювати в команді і автономно. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою. ЗК 10. Здатність цінувати та поважати різноманітність і мультикультурність. ЗК 11. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 12. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>Фахові компетентності (ФК):</p> <p>ФК 1. Розуміння сутності та структури філологічної науки та її теоретичних основ. ФК 2. Здатність демонструвати знання з теорії та історії польської й української мов і літератур. ФК 3. Базові уявлення про мову як особливу знакову систему, її природу та функції, про генетичну і структурну типологію мов світу; фонетичний, лексичний, граматичний рівні мови. ФК 9. Розуміння сутності й соціального значення майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, їх взаємозв'язку в цілісній системі знань. ФК 10. Професійні знання й уміння з обраної спеціалізації. ФК 11. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту. ФК 12. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. ФК 13. Розуміння значення всіх підсистем мови для вироблення вмінь аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. ФК 16. Здатність здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>Програмні результати навчання (ПНР):</p> <p>ПНР 2. Уміти аргументовано проводити дискусію з різних проблем, пов'язаних з історією і культурою українського та польського народів. ПНР 3. Володіти методами проведення наукових досліджень в галузі української</p>

	<p>та польської філології.</p> <p>ПНР 4. Уміти аналізувати та опрацьовувати інформацію з наукових джерел.</p> <p>ПНР 7. Уміти співпрацювати та комунікувати у колективі.</p> <p>ПНР 8. Вільно володіти іноземною мовою для здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування.</p> <p>ПНР 9. Уміти застосовувати загальногуманітарні та філологічні знання для виконання професійних обов'язків.</p> <p>ПНР 11. Знати й уміти реалізовувати у практичній діяльності норми української та польської літературної мови, а також різних стилів мовлення.</p> <p>ПНР 12. Знати історію української та польської мов і літератур.</p> <p>ПНР 13. Володіти державною та іноземною мовою на належному рівні, що дозволяє створювати тексти різних жанрів і стилів.</p> <p>ПНР 14. Знати систему мов, вміти аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p>																												
Ключові слова	Польська мова (język polski), історична граматика (gramatyka historyczna), історична фонетика (fonetyka historyczna), історична морфологія (morfologia historyczna), історична дериватологія (słowotwórstwo historyczne), історичний синтаксис (składnia historyczna).																												
Формат курсу	Очний																												
Теми	* СХЕМА КУРСУ																												
Підсумковий контроль, форма	Іспит																												
Пререквізити	Курс старослов'янської мови; граматико-лексико-комунікативний цикл сучасної польської мови.																												
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Курс «Історична граматики польської мови» передбачає використання порівняльно-історичного методу дослідження систем мовних фактів чи явищ (наприклад, системи фонем, системи граматичних форм ставропольської мови, середньопольського періоду, новопольської доби).																												
Необхідне обладнання	Дошка, проектор, ноутбук																												
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Політика виставлення балів. Оцінювання проводиться за 100-бальною національною шкалою.</p> <p>Шкала оцінювання: національна та ECTS</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Сума балів за всі види навчальної діяльності</th> <th rowspan="2">Оцінка ECTS</th> <th colspan="2">Оцінка за національною шкалою</th> </tr> <tr> <th>для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики</th> <th>для заліку</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>90 – 100</td> <td>A</td> <td>відмінно</td> <td rowspan="5">зараховано</td> </tr> <tr> <td>81-89</td> <td>B</td> <td rowspan="2">добре</td> </tr> <tr> <td>71-80</td> <td>C</td> </tr> <tr> <td>61-70</td> <td>D</td> <td rowspan="2">задовільно</td> </tr> <tr> <td>51-60</td> <td>E</td> </tr> <tr> <td>21-50</td> <td>FX</td> <td>незадовільно з можливістю повторного складання</td> <td>не зараховано з можливістю повторного складання</td> </tr> <tr> <td>0-20</td> <td>F</td> <td>незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни</td> <td>не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни</td> </tr> </tbody> </table> <p>Бали нараховуються за наступним співвідношенням: бали за роботу на практичних заняттях, за виконання самостійних робіт та індивідуальних завдань, за проміжний і підсумковий контроль знань та компетентностей студентів у вигляді семестрового екзамену.</p> <p>Максимальна семестрова оцінка становить 100 балів (50 б. поточний контроль та 50 б. екзамен).</p>	Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою		для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	для заліку	90 – 100	A	відмінно	зараховано	81-89	B	добре	71-80	C	61-70	D	задовільно	51-60	E	21-50	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання	0-20	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS			Оцінка за національною шкалою																									
		для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	для заліку																										
90 – 100	A	відмінно	зараховано																										
81-89	B	добре																											
71-80	C																												
61-70	D	задовільно																											
51-60	E																												
21-50	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання																										
0-20	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни																										

№ з/п	Види робіт. Критерії оцінювання знань студентів	Максимальна кількість балів
1. Бали поточної успішності за участь у практичних заняттях		
Критерії оцінювання		3 бали
«5» – студент повною мірою володіє навчальним матеріалом, самостійно й аргументовано його викладає під час усних і письмових відповідей, глибоко та переконливо розкриває зміст теоретичних питань, послідовно виконує усі практичні завдання. Правильно вирішив усі тестові завдання.		3
«4» – студент добре володіє навчальним матеріалом, обґрунтовує свою думку під час усних і письмових відповідей, розкриває зміст теоретичних питань (однак недостатньо впевнено аргументує та відповідає, допускає несуттєві неточності та робить незначні помилки), виконав більшість практичних завдань. Правильно вирішив більшість тестових завдань.		2,5
«3» – студент володіє навчальним матеріалом на достатньому рівні, розуміє і викладає його основний зміст під час усних і письмових відповідей, однак невичерпно, без глибшого аналізу й обґрунтування, допускає окремі суттєві неточності та робить помилки. Правильно вирішив половину тестових завдань.		2
«2» – студент засвоїв навчальний матеріал фрагментарно, поверхнево, не може аргументувати та навести власний приклад під час усних і письмових відповідей, слабо орієнтується в теоретичних питаннях, виконав лише кілька практичних завдань, допускає суттєві неточності. Правильно вирішив меншість тестових завдань.		1,5
«1» – студент частково володіє навчальним матеріалом, не спроможний викласти зміст більшості питань під час усних і письмових відповідей, допускає суттєві помилки. Правильно вирішив окремі тестові завдання.		1
«0» – студент не володіє навчальним матеріалом, не може викласти зміст більшості питань теми під час усних і письмових відповідей. Не вирішив тестові завдання.		0
<i>Максимальна кількість балів за участь у 8 практичних заняттях</i>		24 бали
2. Самостійна робота студента оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті або виноситься на підсумковий семестровий контроль.		
3. Індивідуальне завдання		
Критерії оцінювання		6 б.
Робота виконана та представлена на форум групи вчасно, має чітку структуру, містить цікавий матеріал, розлогі пояснення та висновки.		6
Робота виконана та представлена на форум групи вчасно, має досить логічну структуру, лаконічні пояснення та висновки.		5
Робота виконана та представлена на форум групи вчасно, має нечітку структуру, слабо аргументовані пояснення та скупі висновки.		4
Робота виконана зі порушенням термінів, має нечітку структуру та пояснення, скупі висновки.		3
Робота виконана зі значним порушенням термінів, має нечітку структуру та пояснення, без висновків.		2
Робота виконана зі значним порушенням термінів і вимог, погано структурована (часто містить хаотичний виклад матеріалу), без висновків.		1
Робота не виконана.		0
<i>Максимальна кількість балів за 1 індивідуальне завдання</i>		6 б.
4. Бали за поточний контроль		
Критерії оцінювання		20 б.
<i>Перевірка першої частини навчального матеріалу – МКР 1</i>		10 б.
Завдання виконано без помилок.		10 б.
У завданні є 1-3 помилки.		8-9 б.
У завданні є 4-6 помилок.		6-7 б.
У завданні є 7-9 помилок.		4-5 б.
У завданні є 10-15 помилок.		2-3 б.

У завданні є більше 16 помилок.	1 б.
Завдання не виконано.	0
Перевірка першої частини навчального матеріалу – МКР 1	10 б.
Завдання виконано без помилок.	10 б.
У завданні є 1-3 помилки.	8-9 б.
У завданні є 4-6 помилок.	6-7 б.
У завданні є 7-9 помилок.	4-5 б.
У завданні є 10-15 помилок.	2-3 б.
У завданні є більше 16 помилок.	1 б.
Завдання не виконано.	0
Максимальна кількість балів за поточний контроль	20 балів
4. Екзамен	
Критерії оцінювання	50 балів
Кожен екзаменаційний білет складається із завдань трьох типів. 1. Перший тип (завдання 1) – усна відповідь (1 запитання). Оцінюється те, наскільки добре (повною мірою – 10 б., дуже добре – 8-9 б., добре – 6-7 б., на достатньому рівні – 4-5 б., слабо – 2-3 б., дуже слабо – 1 б.) студент володіє навчальним матеріалом.	10 балів максимум
2. Тестові завдання з вибором правильної відповіді (20 завдань по 1 балу максимально). Правильно виконаним вважається завдання, якщо студент вибрав і позначив вірну відповідь у бланку відповідей.	20 балів максимум
3. Завдання з короткою відповіддю (2 завдання по 10 балів максимально). Завдання з короткою відповіддю вважається виконаним правильно, якщо студент дав вірні визначення, пояснення, аргументування, навів приклади.	20 балів максимум
Максимальна кількість балів за екзамен.	50 б.
ПОТОЧНИЙ ТА ПІДСУМКОВИЙ КОНТРОЛЬ	РАЗОМ – 100 б.
<p>У разі індивідуального плану навчання здобувачеві необхідно що два тижні завантажувати виконані завдання на платформі Moodle, щоб викладач міг їх прочитати й оцінити. Академічна доброчесність: Усі завдання здобувачі мають виконувати самостійно. Індивідуальні завдання повинні містити власні міркування та висновки. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших тощо є прикладами можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі здобувача є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що кожен здобувач сумлінно відвідуватиме усі лекції і практичні заняття. Студенти повинні інформувати викладача, якщо не можуть бути присутніми на лекції чи практичному занятті. У разі відсутності мають обов'язково самостійно опрацювати пропущений матеріал і виконати завдання, розміщені в Moodle. Здобувачі мусять дотримуватися усіх строків визначених для виконання передбачених освітньою компонентою видів письмових робіт. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Здобувачі заохочуються до використання додаткової літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>	

<p>Питання до екзамену</p>	<p>Предмет і завдання історичної граматики польської мови. Місце польської мови серед інших слов'янських мов. Основні джерела вивчення історії польської мови. Періодизація історії польської мови. Історія становлення польської графіки та орфографії. Характеристика вокалічної системи та її змін, що відбувалися у ній на ґрунті польської мови т.зв. дописемного (VI-XII ст.) / старопольського (XII- XV ст.) / середньопольського (XV-XVIII ст.) / новопольського (XVIII-XX ст.) періодів. Характеристика консонантичної системи та її змін, що відбувалися у ній на ґрунті польської мови. Тенденції розвитку морфологічного, словотвірного та синтаксичного рівнів польської мови попередніх історичних періодів її розвитку. Проблеми визначення походження і початкового розвитку літературного різновиду т.зв. загальнопольської мови. Характеристика наголосу в польській мові. Депалаталізація губних приголосних. Позиційні фонетичні зміни, зафіксовані в пам'ятках польської мови.</p>
<p>Опитування</p>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

СХЕМА КУРСУ

Тиж. /дата /год.	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
1 СЕМЕСТР					
1/ 1 тижд./ 2 год.	Історична граматики як навчальна дисципліна. Механізми мовних змін: інноваційні, регресивні та архаїчні форми.	лекція	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 2006.	Походження польської мови й методологія дослідження (8)	
2/ 2 тижд./ 2 год.	Аналіз і порівняння прикладів текстів XV – XX століття.	практичне заняття	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006.		
3/ 3 тижд./ 2 год.	Генеалогія та історія розвитку польської мови: періодизація, графіка пам'яток і становлення орфографії	лекція	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 2006. <i>Walczak</i> <i>B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. – Wrocław, 1999.	Місце польської мови серед інших слов'янських мов (4)	
4/ 4 тижд./ 2 год.	Аналіз і порівняння прикладів текстів XV – XX століття.	практичне заняття	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006. <i>Pisarkowa K.</i> Historia składni języka polskiego. –Wrocław, 1984.	Історія становлення польської графіки та орфографії (5)	
5/ 5 тижд./ 2 год.	Закони, що керують праслов'янською фонетичною системою. Праслов'янська вокалічна система.	лекція	<i>Klemensiewicz Z., Lehr-Splawiński T.,</i> <i>Urbańczyk S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 1965.	Основні джерела вивчення історії польської мови (6)	

6/ 6 тижд./ 2 год.	Робота з текстами і визначенням типів графіки польської мови.	практичне заняття	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006.		
7/ 7 тижд./ 2 год.	Лехітський та польський переголос, еволюція ерів і сучасні чергування в польській мові	лекція	<i>Urbańczyk S.</i> Prace z dziejów języka polskiego. Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk, 1979. <i>Pisarkowa K.</i> Historia składni języka polskiego. –Wrocław, 1984.	Виконання вправ (3)	
8/ 8 тижд./ 2 год.	Робота з текстами та виконання вправ.	практичне заняття	<i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. – Warszawa, 1978. <i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006.	Позиційні фонетичні зміни, зафіксовані в пам'ятках польської мови (10)	
9/ 9 тижд./ 2 год.	Метáтеза сполук <i>or, ol, er, el</i> , еволюція сонантів. Розвиток носових голосних у польській мові.	лекція	<i>Dubisz S.</i> Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza). – Warszawa, 2002.		
10/ 10 тижд./ 2 год.	Робота з текстами та виконання вправ.	практичне заняття	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006.		
11/ 11 тижд./ 2 год.	Праслов'янська консонантна система. Палаталізація, депалаталізація, спрощення груп приголосних.	лекція	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 2006. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. –Wrocław, 1999.	Генеza та розвиток польського словникового запасу (4)	
12/ 12 тижд./ 2 год.	Робота з текстами та виконання вправ.	практичне заняття	<i>Pisarkowa K.</i> Historia składni języka polskiego. –Wrocław, 1984. <i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka	Позиційні фонетичні зміни, зафіксовані в пам'ятках польської мови (10)	

			polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006.		
13/ 13 тижд./ 2 год.	Етапи розвитку наголосу в польській мові.	лекція	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 2006.	Характеристика наголосу в польській мові (4)	
14/ 14 тижд./ 2 год.	Робота з текстами та виконання вправ.	практичне заняття	<i>Urbańczyk S.</i> Prace z dziejów języka polskiego. Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk, 1979.		
15/ 15 тижд./ 2 год.	Історична словозміна в короткому огляді.	лекція	<i>Klemensiewicz Z., Lehr-Splawiński T., Urbańczyk S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 1965. <i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego. –Warszawa, 2006.	Виконання вправ (4)	
16/ 16 тижд./ 2 год.	Виконання вправ, презентація індивідуальних завдань і підведення підсумків.	практичне заняття	<i>Długosz-Kurczabowa K., Dubisz S.</i> Gramatyka historyczna języka polskiego w testach, ćwiczeniach i tematach egzaminacyjnych. –Warszawa, 2006.		